

# Травнева пісня

Йоганн Вольфганг Ґете

Сміється природа радо мені,  
Як сяє сонце по зимнім сні!  
Барвисті квіти по всіх лугах,  
Пташині хори по всіх галях,  
І в кожному серці радість, весна:  
О земле, сонце, любов ясна!

Любов моя, ти світлий чар!  
Ти злото ранніх нагірних хмар!  
Твій подив свіжим лугам, полям,  
Благословення траві й квіткам...  
Дівчатко любе, дівча ясне!  
Як зір твій сяє: ти любиш мене!

Як жайворонок — повітря й спів,  
Як чиста квітка — росу полів,  
Тебе люблю я гарячим чуттям,  
Ти радістю, сміхом, новим життям  
Підносиш спів мій, хвилюєш кров..  
О, будь щаслива, моя любов!

Переклад М. Зерова